



安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

第 八〇八八 次会议

2017年11月7日星期二上午10时05分举行

纽约

主席：	卡尔迪先生	(意大利)
	多民族玻利维亚国	因乔斯特·霍尔丹先生
	中国	张殿斌先生
	埃及	阿布拉塔先生
	埃塞俄比亚	Woldeyes先生
	法国	盖冈夫人
	日本	川村先生
	哈萨克斯坦	图梅什先生
	俄罗斯联邦	扎加伊诺夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	瑞典	斯考先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	希基先生
	美利坚合众国	塔赫科女士
	乌拉圭	贝穆德斯先生

议程项目

索马里局势

秘书长关于索马里沿海海盗和海上武装抢劫情况的报告 (S/2017/859)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。

17-36800 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

索马里局势

秘书长关于索马里沿海海盗和海上武装抢劫情况的报告 (S/2017/859)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请索马里代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2017/927，其中载有法国、意大利、日本、瑞典、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭提交的决议草案。

我谨提请安理会成员注意文件S/2017/859，其中载有秘书长关于索马里沿海海盗和海上武装抢劫情况的报告。

安理会准备就其面前的决议草案进行表决。我现在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

玻利维亚多民族国、中国、埃及、埃塞俄比亚、法国、意大利、日本、哈萨克斯坦、俄罗斯联邦、塞内加尔、瑞典、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭

主席（以英语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2383（2017）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

扎加伊诺夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我国代表团支持今天的第2383（2017）号决议。我们要指出，决议延长的任务授权与区域有关

联。这种做法有一些积极的方面。同时，我们认为，打击海盗行为需要采取重大的综合措施，还需要采取全面的做法。显然，这种做法有助于更有效地制定打击海盗和其他类别海上犯罪的共同办法，有助于交流经验，包括对海盗提出刑事起诉方面的经验。我们认为，索马里海岸海盗问题联络小组可以是作出这种努力最成功的平台。

第2383（2017）号决议强调，海盗行为属于腐败、恐怖主义和其他“额外的犯罪行为”，也促成此类犯罪行为。海上犯罪行为还包括非法贩运武器和毒品以及其他类别的犯罪。实际上，海盗分子经常卷入与船舶没有直接联系的非法活动。有鉴于此，在可预见的将来，我们应该考虑采取最佳手段，打击此类威胁。

最后，我们要强调，总体而言，安理会必须继续在打击海盗方面发挥主导政治作用。这方面工作是安理会可以发挥实效的一个例子。

主席（以英语发言）：我现在请索马里代表发言。

奥斯曼先生（索马里）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任安全理事会11月份主席。我们相信，你的干练领导将指导安理会保持正确的方向。

索马里联邦共和国政府真诚感谢相关区域和国际组织成员国，它们协助索马里应对挑战，打击索马里沿海海盗行为这一祸害。我还要借此机会感谢秘书长提出今天摆在我们面前的报告（S/2017/859）。

索马里联邦共和国政府欢迎根据第2316（2016）号决议延长授权，以确保索马里领海及其沿海国际水域运输和航行安全。此外，我们欢迎第2383（2017）号决议确认索马里专属经济区内的非法、未报告和无管制捕捞现象，造成数亿美元的财政收入损失，可能导致索马里沿海社区不稳定。

注意到2017年10月12日秘书长关于索马里沿海海盗和武装抢劫活动及海盗活动与非法、未报告和无管制捕捞活动之间的复杂联系的报告，我们请会员国和国际组织支持索马里联邦政府努力解决索马里专属经济区内的非法捕捞活动问题。

索马里联邦共和国政府正在积极努力解决海盗和非法捕捞问题。索马里联邦政府已经建立海事保安协调委员会，作为一项机制，展示政府通过海洋治理、海上海事安全、海上应对和海上恢复、海上执法、海上保安和海洋经济等六个对索马里重要的领域解决非法捕捞问题的举措。

非法捕捞问题对索马里的影响尤为严重，鉴于索马里拥有非洲大陆最长即3 323公里海岸线。索马里海盗活动的一个重要经济根源，是外国公司非法捕捞造成海洋资源枯竭。联合国前秘书长、非洲进步小组现任主席科菲·安南指出，“对自然资源的掠夺是伪装成商业的有组织盗窃行为”。安南先生进一步指出，

“商业拖网渔船悬挂方便旗作业，在不记录其渔获量的港口卸货，这种做法是不道德和非法的”。

除非法捕捞外，国家对土地的控制不力，缺乏合法的经济机会与法治，也是造成海盗活动的根本原因。索马里沿海海盗事件逐步减少，但如果在索马里海上力量建设达到足以控制索马里专属经济区之前减少国际海军巡逻，海盗活动很容易再次升级。

若要公正有效，安全理事会关于海盗问题的新决议必须解决索马里专属经济区内非法捕捞活动猖獗对索马里渔业和沿海社区带来的严重破坏问题。

自第2316（2016）号决议通过以来，当地情况已经发生实质性变化。

首先，索马里法马约总统政府认真致力于在欧洲联盟的帮助下重建国家海上保安，作为索马里沿海海盗问题联络小组方案的一部分。

其次，我国正在采取多项措施展示我们的决心，如拟议颁布新立法，将海盗活动定为刑事犯罪行为，判以长期监禁；以及建造一个可关押海盗罪潜在犯罪人的新惩戒所。

第三，我们正在若干重要领域建设索马里沿海地区当局的海上保安治理能力，如建立海岸警卫队、法律和公诉能力，重建和恢复海洋经济，以创造就业机会和收入，尤其是为青年人。

非法捕捞活动泛滥，对索马里捕捞许可证的价值产生严重负面影响。索马里当局发放的捕捞许可证将对捕捞公司失去吸引力，因为它们无法在市场上与免费、也就是非法捕捞者竞争。这将对政府的潜在收入产生负面影响，进而削弱当地经济为年轻人创造就业机会和收入的能力。因此，非法捕捞增加安全风险。安全理事会若不解决非法捕捞的严重破坏性后果，将进一步加剧沿海社区和所有居民广泛而强烈的感受和情绪。

索马里再次感谢整个安全理事会在索马里所有领域包括海盗活动领域的努力。我们欢迎今天决议和秘书长的报告提出的长期和短期建议与解决办法。我们鼓励进一步研究海盗活动与非法捕捞之间的复杂联系。我国代表团向安理会保证，在此问题上我们将充分合作，继续充分参与执行。

上午10时15分散会。